



MEMORANDUM

wir wachsen zusammen . zusammen wachsen wir *Spájame sa . Rastieme*

Rok 2005 je pre región strednej Európy významným dátumom: už celý rok je pre tento štvoruholník krajín Česka, Slovenska, Maďarska a Rakúska rozšírenie EÚ každodennou praxou.

„Wir wachsen zusammen“ – „Spájame sa“ tento proces možno v každodennom živote tohto regiónu štyroch krajín zažiť v mnohých podobách. Rozšírenie EÚ v roku 2004 však prinieslo aj nové impulzy pre novú dynamiku: spolupráca a súťaž miest a regiónov teraz prebieha za rovnakých formálnych rámcových podmienok EÚ. Tým sa otvárajú veľké šance pre efektívnu kooperáciu v hospodárskej ako aj spoločenskej oblasti, ktoré sľubujú viac prosperity a blahobytu pre všetkých.

„Zusammen wachsen wir“ – „Spájame sa“ sa má stať spoločným mottom, ktoré povedie k skutočnému využitiu týchto šancí. Vývoj vzájomných perspektív a kooperatívne presadzovanie inovatívnych opatrení posilní rozmanitosť, kvalitu a kompetenciu tejto lokality a pomôže jej obstáť v konkurencii regiónov Európy.

Signatári už v roku 2003 v Kittsee odštartovali Iniciatívu „CENTROPE – Región Európa - Stred“ s cieľom rozvinúť spoločné akcie, vedúce k rýchlejšej integrácii a rozvoju regiónu štyroch krajín a získať obyvateľstvo, hospodárske ako aj spoločenské inštitúcie pre víziu atraktívneho a konkurenčne silného regiónu strednej Európy.

CENTROPE je viditeľným spojivom pre rastúcu angažovanosť a podporu cezhraničnej kooperácie pri projektoch celoregionálneho významu. Týka sa tak významnej dopravnej infraštruktúry ako aj regionálnej vedomostnej ekonomiky, integrovaného hospodárskeho priestoru, cezhraničného pracovného trhu alebo európskeho výskumu.

Partneri v Európe už prijali, resp. podporili množstvo potrebných opatrení na dosiahnutie cieľa, ktorým je „posilnenie regiónu“. Podarilo sa zlepšiť dosiahnuteľnosť tak v rámci regiónu, ako aj z hľadiska nadregionálneho alebo medzinárodného, potrebné sú však aj ďalšie významné nadregionálne a národne orientované kroky. V každom zo zúčastnených regiónov sa rozvíjajú intenzívne snahy o vybudovanie a ďalšie rozšírenie vysokokvalitného spojenia východ – západ a sever – juh v železničnej, cestnej, vodnej a vzdušnej doprave, s cieľom optimalizovať medzinárodnú prístupnosť. To isté platí aj pre sprístupnenie v rámci regiónu. Mnohostranná angažovanosť pri vývoji resp. presadzovaní nadnárodných



zámerov je výrazom spoločnej snahy o to, aby sa CENTROPE presadila ako európsky priestor s vysokou kvalitou života, životného prostredia a priestoru.

Dnes je očividné, že ideu a značku CENTROPE pre svoje aktivity prijíma stále viac aktérov z oblasti politiky, hospodárstva, médií a kultúry a že sa tak Región Európa – Stred nachádza na najlepšej ceste k tomu, aby sa stal skutočnosťou. Aj medzinárodné prostredie vníma Región Európa - Stred čoraz zreteľnejšie, ako presvedčivo dokazujú marketingové úspechy DIANE-CENTROPE.

Uvedené skutočnosti vedú signatárov k ďalšej intenzifikácii úsilia v jednotlivých oblastiach. Zároveň sú signatári pevne rozhodnutí zasadzovať sa spoločne o to, aby svoje národné vlády ako aj Európsku úniu ešte silnejšie ako doteraz získavali pre myšlienky CENTROPE. EÚ a národné vlády nastupujú v prípade akcií a rámcových podmienok, pri ktorých nie je účasť miest a regiónov dostačujúca alebo pri ktorých zákonné podmienky obmedzujú integráciu a dynamický rozvoj v Regióne Európa – Stred.

Signatári:

- doporučujú, pri príprave a harmonizácii spoločnej stratégie v rámci cieľov EÚ z Göteborgu a Lisabonu kooperovať v prípade tém cezhraničného významu – *doporučujú intenzifikáciu informačnej výmeny a budú sa usilovať o vzájomnú podporu v priebehu rozhovorov na úrovni EÚ na tému nového cieľa „Európska teritoriálna kooperácia“ ako aj lobbying spoločne formulovaných pozícií;*
- považujú dynamický cezhraničný trh práce, ktorý je silne orientovaný na pracovno-právny štandard, za podstatný príspevok rýchlej integrácie v rámci CENTROPE – *doporučujú teda spoločne vyvinúť a predložiť úvahy a návrhy, ktoré umožňujú a podporujú trvalé a sociálne fungovanie cezhraničného trhu práce prostredníctvom rozmanitých a rôznorodých nástrojov; na tému krokov k rozvoju a presadeniu týchto cieľov sa majú od jesene 2005 v spolupráci so zodpovednými miestami uskutočniť rokovania na národných úrovniach*
- sa usilujú o vysokú kvalitu regiónu, ktorú možno dosiahnuť výlučne rýchlym a permanentným zlepšovaním infraštruktúry na vysokej úrovni (doprava, telekomunikácie, atď.) – *vyzývajú príslušné kompetentné miesta na národných úrovniach ako aj na úrovni EÚ, aby vhodnými stratégiami a opatreniami umožnili a podporili snahy CENTROPE;*
- zasadzujú sa o intenzifikáciu spolupráce existujúcich inštitúcií s cieľom umožniť dlhodobú integráciu rôznorodých aktivít v regióne na najrozličnejších úrovniach regionálnej ako aj tematickej spolupráce – *spoločne posúdia návrhy, ktoré boli vypracované v rámci pilotného projektu „Management kooperácie“ a ktoré majú viesť k intenzívnejšej cezhraničnej spolupráci;*



- poukazujú na naliehavosť širokej verejnej diskusie, ktorá má obyvateľstvu sprístupniť šance a výhody cezhraničnej spolupráce v ekonomickej, spoločenskej ako aj kultúrnej oblasti – *predpokladajú spoločné zváženie podrobných konceptov imagevej a verejnej kampane, ktoré budú vypracované do jesene 2005 a plánujú prijať potrebné opatrenia na kooperatívne presadenie týchto zámerov;*
- stanovujú si cieľ, najneskôr do jari 2006 pripraviť spoločné vyhodnotenie úspechu projektu Interreg IIIA CENTROPE– *tieto poznatky použijú ako základ pre uznesenia o prípadnom pokračovaní projektu a budú sa usilovať pripraviť ďalšiu vývinovú etapu CENTROPE vo forme spoločného multilaterálneho projektu.*

St. Pölten, 19. apríla 2005



Za spolkové krajiny / Kraje / Župy

Hans Niessl
Krajinský hajtman
Burgenland
A

Dr. Erwin Pröll
Krajinský hajtman
Dolné Rakúsko
A

Dr. Michael Häupl
Krajinský hajtman mesta
Viedeň
A

Ing. Stanislav Juránek
Krajinský hajtman
Južná Morava
CZ

Dr. Imre Szakács
Prezident župy
Győr-Moson-Sopron
H

Mag. art. Lubomír Roman
Predseda
VÚC Bratislava
SK

Ing. Peter Tomeček
Predseda samosprávneho
kraja Trnava
SK

Za spolkové Mestá

ve jmenu starosta mesta
Ing. Peter Nemeth, Eisenstadt
vice starosta mesta
Andrea Fraunschiel
A

ve jmenu starosta mesta
Mag. Matthias Stadler, St. Pölten
vice starosta mesta
Hans Kocevar
A

PhDr. Richard Svoboda
Primátor mesta
Brno
CZ

Ing. Deszö Walter
Starosta mesta
Sopron
H

ve jmenu starosta mesta
József Balogh, Győr
Viceprimátor **Imre Eredics**
H

Ing. Andrej Ďurkovský
Primátor mesta
Bratislava
SK

Ing. Štefan Bošňák
Starosta mesta
Trnava
SK